



Under the guidance of our Lady of Guadalupe, we welcome all to join our Community.

CLERGY

Rev. Ruben Rocha
Pastor

Rev. Daniel Sugamo, I.M.C.
Associate Pastor

MASS TIMES

MONDAY—FRIDAY

8:30 am & 7:00 pm
Español

SATURDAY VIGIL

7:00 pm
Español

SUNDAY

6:00 am, 7:30 am, 10:30 am, 1:30 pm,
3:30 pm, 5:30 pm, & 7:00 pm
Español

9:00 am & 12:00 pm
English

CONFESSIONS

FRIDAY & SATURDAY
6:00 pm

ROSARY

FRIDAY
6:30 pm

**EUCCHARISTIC
ADORATION**

WEDNESDAY
9:00 am—1:00 pm

FRIDAY

7:30 pm—9:00 pm



Leccionario | ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

1011 EAST L STREET | WILMINGTON, CA 90744

(310) 834-6333

WWW.HOLYFAMILYWILMINGTON.ORG

ABOUT US | SOBRE NOSOTROS

PARISH LIFE | VIDA PARROQUIAL

MINISTRIES | MINISTERIOS

Altar Servers/Monaguillos

Lupe Morales (310) 809-3128

Eucharistic Min./Ministros de Eucaristía

Sonia Espinoza (310) 486-7619

Lectors/Lectores

Roque Pech (424) 224-2819

Ushers/Ujieres

Manuel & Dania Raya (310) 701-1157

Holy Rosary/Santo Rosario

Maria Mejia (310) 684-0394

Safeguard the Children/Protegiendo a los Niños

Lupe Morales (310) 809-3128

Vocations/Vocaciones

Teresa Cardiel (310) 684-8980

GROUPS | GRUPOS

Cursillistas

Alfonso & Alicia Navarro (310) 347-5544

Escuela de la Cruz

Lee Madera (310) 808-7284

Nuestra Señora de la Llama de Amor

Maria Teresa Manzo (424) 356-4180

Prayer Group/Grupo de Oración

Cesar & Cony Tello (310) 325-2667

Senior Citizens/Tercera Edad

Martha Herrera (310) 835-1713

OUTREACH | SERVICIOS COMUNITARIOS

Católicos en Acción

Rodolfo Ortiz (310) 874-6753

Grupo de Apoyo

Rosario Moreno (310) 344-8496

Ministerio de Caridades

Rodrigo & Lorena Soto (562) 240-7807

Pirate Club AA Meeting

Vincent P. Pallares (310) 707-7749



VISIT US | VISÍTANOS

PARISH OFFICE

Ext. 223

Monday - Friday | 8:00 am - 8:00 pm

Saturday | 8:00 am - 5:00 pm

Sunday | 7:00 am - 6:00 pm

mainoffice@holymfamilywilmington.org

RELIGIOUS EDU. OFFICE

Sister Clara Luz Bolanos, Director

Ext. 234 or (310) 549-0011

1122 E Robidoux St.

Monday - Thursday | 1:00 pm - 6:00 pm

Saturday | 9:00 am - 1:00 pm



facebook.com/
holymfamilywilmington



instagram.com/
holymfamily_wilmington



youtube.com/
holymfamilywilmingtonca



osvhub.com/
holymfamilywilmington

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

RECONCILIATION | CONFESIÓN

Fri & Sat 6:00 pm - 6:45 pm

A Priest is also available by appointment, please call Parish Office.

Un Sacerdote también esta disponible por cita, favor de llamar a la Oficina Parroquial.

INFANT BAPTISM | BAUTIZOS PARA BEBES

Infant - 5 years

For more information, contact the Parish Office at least one month in advance.

Para mas información, llame a la Oficina Parroquial por lo menos un mes antes.

COMMUNION FOR THE SICK | COMUNIÓN PARA LOS ENFERMOS

Alfonso & Alicia Navarro (310) 347-5544

MARRIAGE | MATRIMONIO

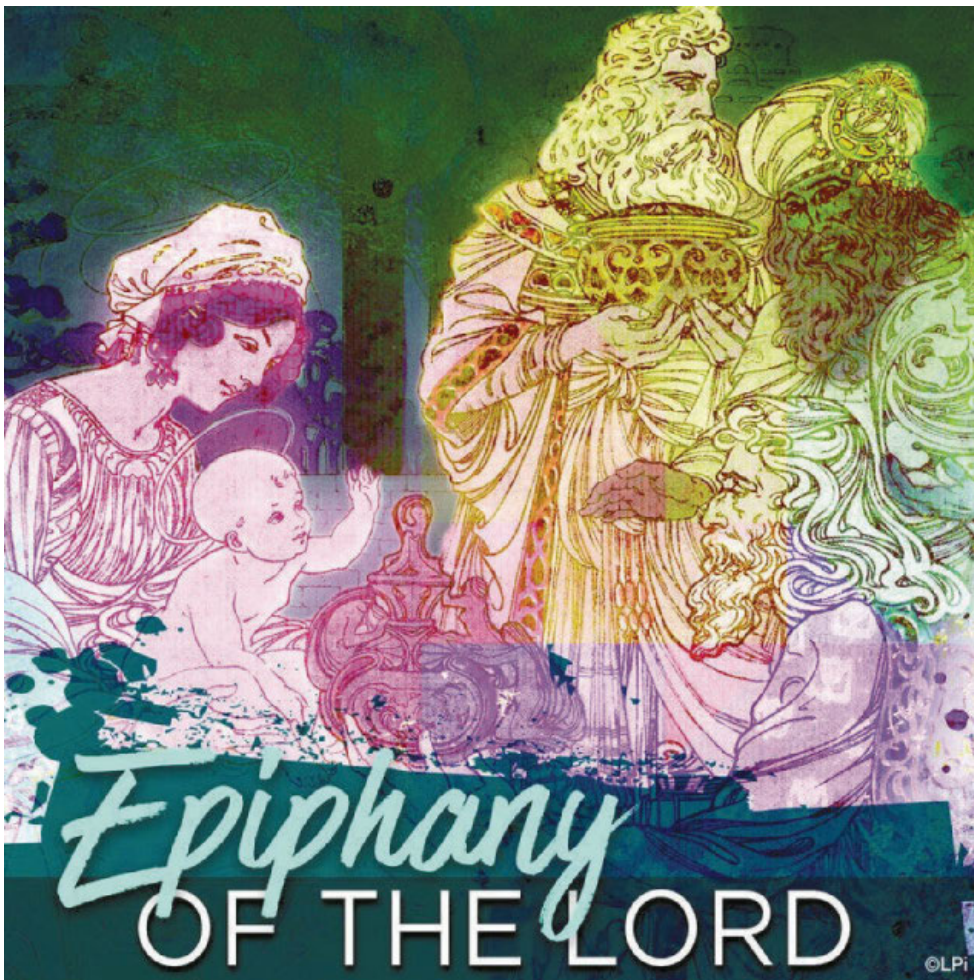
Engaged couples contact the Parish Office at least nine months prior to set up a First Interview with our Pastor.

Parejas comprometidas llamen a la Oficina Parroquial por lo menos nueve meses antes de la fecha deseada para hacer una cita para su Primera Entrevista con nuestro Pastor.

LIVE THE LITURGY | VIVIR LA LITURGIA

Human beings easily get bored. Life's routines can become so predictable that there is often little time for excitement or freshness. Today is all about the new and the wonderful. In celebrating the beauty and simplicity of the Epiphany, we see in tangible ways God's creative, redemptive, and restorative power. This refreshment and revitalization is offered not only to a select few but to everyone throughout the world. There is nothing routine or static about God. Surprises, wonders, miracles, opportunities, healings, and joy without measure are available to those who believe. There are never any endings, just beginnings. And, when darkness, boredom, and gloom seem to be the order of the day, a bright new light now shines pointing us to truth and reminding us that we are loved.

Los seres humanos se aburren fácilmente. Las rutinas de la vida pueden volverse tan predecibles que a menudo hay poco tiempo para la emoción o la frescura. El día de hoy todo se trata de lo nuevo y lo maravilloso. Al celebrar la belleza y la sencillez de la Epifanía, vemos de manera tangible el poder creativo, redentor y restaurador de Dios. Este refrigerio y revitalización se ofrece no solo a unos pocos elegidos sino a todos en todo el mundo. No hay nada rutinario o estático acerca de Dios. Sorpresas, maravillas, milagros, oportunidades, sanaciones y gozo sin medida están disponibles para los que creen. Nunca hay finales, solo comienzos. Y, cuando la oscuridad, el aburrimiento y la tristeza parecen estar a la orden del día, resplandece una nueva luz brillante que nos señala la verdad y nos recuerda que somos amados.



The Epiphany of the Lord | La Epifanía del Señor

Señor,
todas las
naciones
de la
tierra
te
adoran.

Salmo 72





DID YOU KNOW?

Online safety review for the new year

Take some time this month to review your family's online safety. Make sure you have strong passwords in place, and that your security settings are updated. Check where you have passwords stored as well — children who are tech savvy can easily access inappropriate materials on smart TVs and devices where passwords do not have to be entered. Consider installing accountability software on any devices that your children access. Software like Covenant Eyes or other options can keep your child from visiting any inappropriate or forbidden sites. For more information, visit lacatholics.org/did-you-know/

Revisión de seguridad en línea para el nuevo año

Tómese un tiempo este mes para revisar la seguridad en línea de su familia. Asegúrese de tener contraseñas seguras y de que la configuración de seguridad esté actualizada. Compruebe también dónde tiene las contraseñas almacenadas. Los niños que son expertos en tecnología pueden acceder fácilmente a materiales inapropiados en televisores inteligentes y dispositivos donde no es necesario ingresar contraseñas. Considere instalar software de responsabilidad en cualquier dispositivo al que accedan sus hijos. El software como Covenant Eyes u otras opciones pueden evitar que su hijo visite sitios inapropiados o prohibidos. Para más información, visite lacatholics.org/did-you-know/

Did You Know?

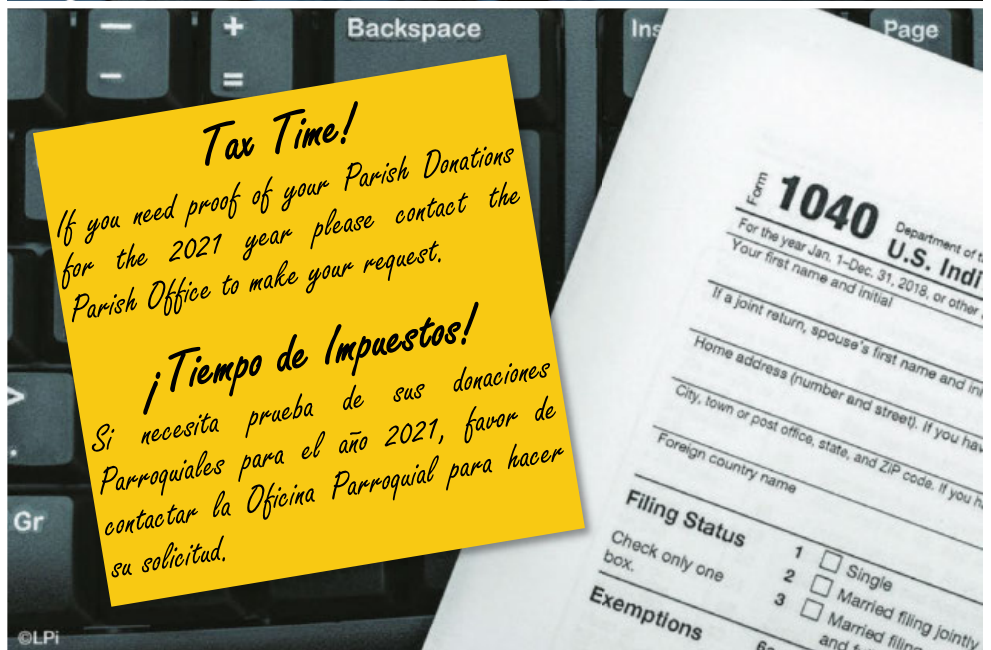
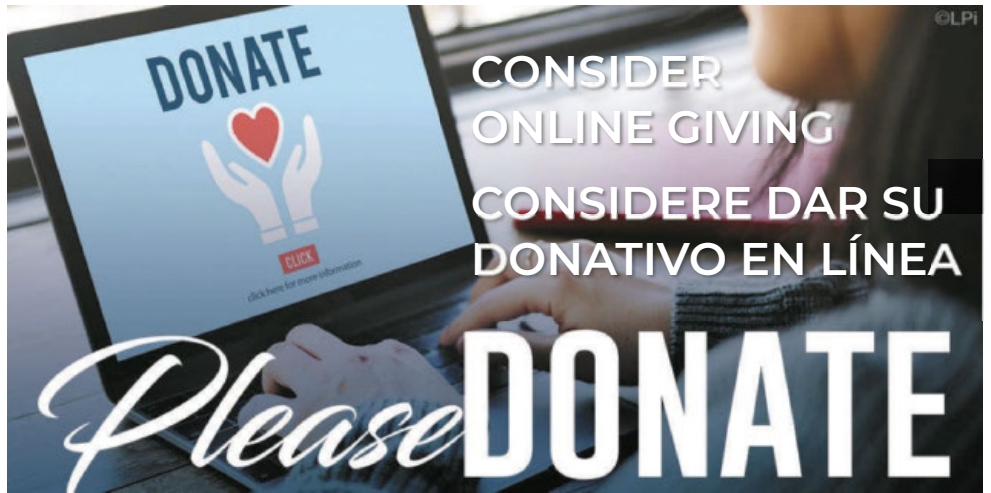
Lupe Morales is the coordinator of our Parish "Safeguard the Children of God" program. For more information, please call (310) 809-3128.

READINGS FOR THE WEEK

Monday	1 Jn 3:22—4:6/Ps 2:7bc-8, 10-12a/Mt 4:12-17, 23-25
Tuesday	1 Jn 4:7-10/Ps 72:1-2, 3-4, 7-8/Mk 6:34-44
Wednesday	1 Jn 4:11-18/Ps 72:1-2, 10, 12-13/Mk 6:45-52
Thursday	1 Jn 4:19—5:4/Ps 72:1-2, 14 and 15bc, 17/Lk 4:14-22a
Friday	1 Jn 5:5-13/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Lk 5:12-16
Saturday	1 Jn 5:14-21/Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and 9b/Jn 3:22-30
Sunday	Is 42:1-4, 6-7/Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 [11b]/Acts 10:34-38/Lk 3:15-16, 21-22 or, Is 40:1-5, 9-11/Ps 104:1b-2, 3-4, 24-25, 27-28, 29-30 [1]/Ti 2:11-14; 3:4-7/Lk 3:15-16, 21-22

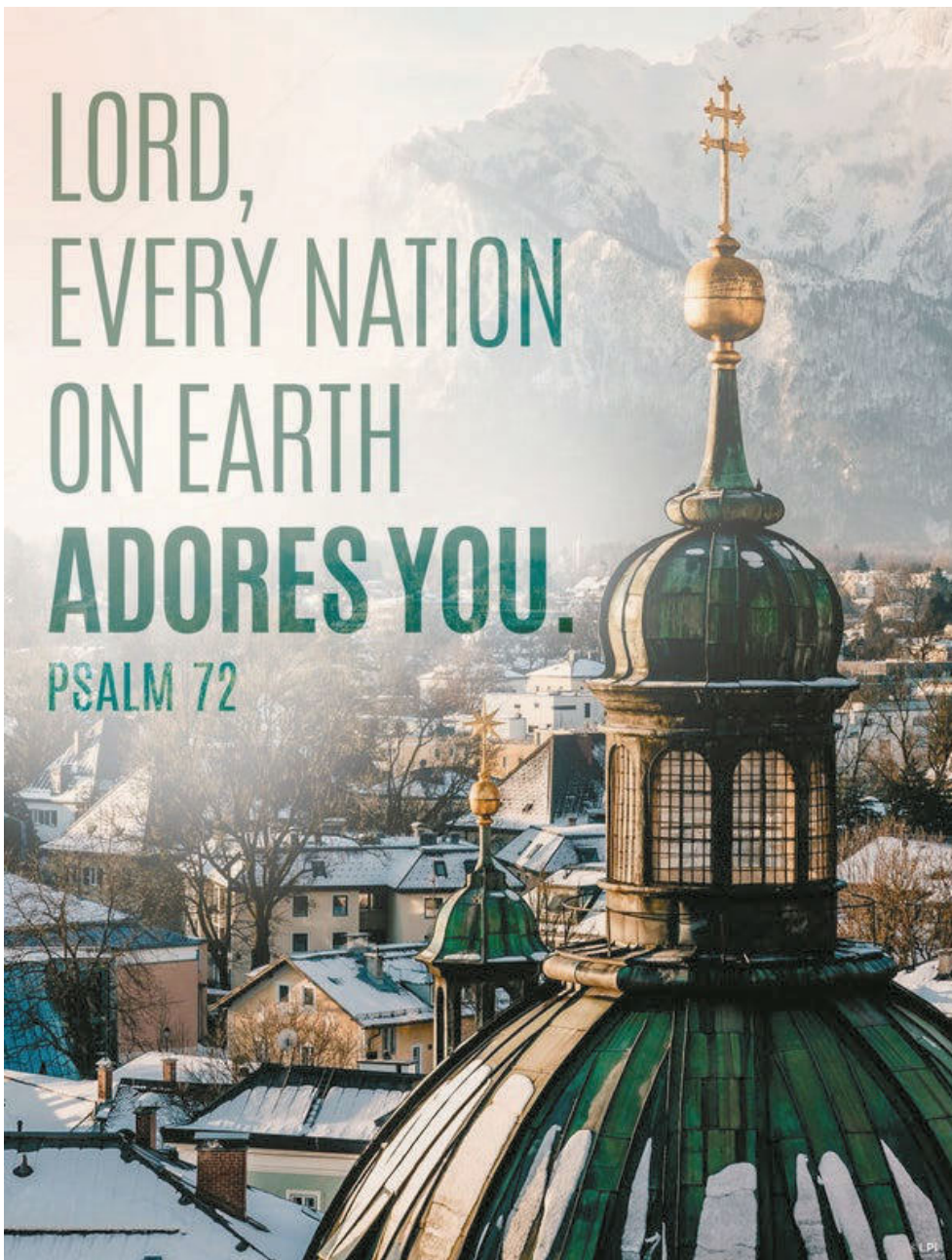
LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes	1 Jn 3, 22—4, 6/Sal 2, 7-8. 10-12/Mt 4, 12-17. 23-25
Martes	1 Jn 4, 7-10/Sal 71, 1-2. 3-4. 7-8/Mc 6, 34-44
Miércoles	1 Jn 4, 11-18/Sal 71, 1-2. 10. 12-13/Mc 6, 45-52
Jueves	1 Jn 4, 19—5, 4/Sal 71, 1-2. 14 y 15. 17/Lc 4, 14-22
Viernes	1 Jn 5, 5-13/Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20/Lc 5, 12-16
Sábado	1 Jn 5, 14-21/Sal 149, 1-2. 3-4. 5 y 6 y 9/Jn 3, 22-30
Domingo	Is 42, 1-4. 6-7/Sal 28, 1-2. 3-4. 3. 9-10 [11]/Hch 10, 34-38/Lc 3, 15-16. 21-22 o Is 40, 1-5. 9-11/Sal 103, 1-2. 3-4. 24-25. 27-28. 29-30 [1]/Tit 2, 11-14; 3, 4-7/Lc 3, 15-16. 21-22



LORD, EVERY NATION ON EARTH ADORES YOU.

PSALM 72



MANTENLOS *en tus oraciones*

Ayala, Javier
Ayala, Mercedes
Camarillo, Ialo
Garcia, Isidro
Gomez, Daniel
Gomez, Martin
Guerrero, Rosa
Manzo, Rocio
Martinez, Alejandra
Martinez, Angie
Martinez, Carmen
Martinez, Celia
Martinez, Danny
Martinez, Jimmy
Martinez, Teresa
Moreno, Patricia
Negrete, Maria
Rocha, Rafael
Sanchez, Jonathan

REMEMBER *in your prayers*

HOLY MASS INTENTIONS | INTENCIONES DE MISA

Domingo, 01/02

+Jesus J. & +Palmira Marquez
+Ma. De Jesus Ramirez D.
+Guadalupe Ortiz
Por Jesus Fernandez e hijos
+Teresa Juarez
+Jose P. Gonzalez
+Nieves Magananez
Salud: Fam. Martinez
+Jaime Ochoa
Cumpleaños: Noelia Garcia (2)
+Manuel Alvarez
Almas del Purgatorio
+Rafael Tinajero P.
Cumpleaños: Hector Macias O.

Sabado, 01/01

Solemnity of Mary
Solemnidad de Maria
Happy New Year | Feliz Año Nuevo

Lunes, 01/03

Salud: Rocio Manzo

Martes, 01/04

+Sandra Alvarez

Miercoles, 01/05

Salud: Rocio Manzo

Jueves, 01/06

+Adolfo Guerrero
Cumpleaños: Joseph Gutierrez

Viernes, 01/07

+Ma. de Jesus Ramirez D.

OBITUARY | OBITUARIO

+Manuela Martinez
04/14/1946 - 10/11/2021

+Maria Connie Martinez
11/02/1945 - 11/21/2021

+Ramon Cruz
10/10/1936 - 11/29/2021

+Irma Aguilera
03/15/1977 - 12/01/2021

+Robles Theodore
08/06/1938 - 12/14/2021

¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!

¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!

Llame a **Travis Lawmaster** hoy para su anuncio!

tlawmaster@4LPi.com
or **(800) 950-9952 x2688**



Exclusively Organic Coffees & Fine Teas

NOW HIRING
JOIN OUR TEAM

Hourly + Meal Benefits + Benefits
We are looking for you if you are a
Cook, Barista, Food Runner, Cashier or a Dishwasher

Multi-States Expanded
South Bay, Santa Monica, Beverly Hills, Malibu,
Dorset, Pasadena, Orange and Laguna Beach

Please visit our website @ www.urthcafe.com/careers
Or call the number below for further information.
Urth Cafe's Human Resources (213) 628-8636



SUPPORT OUR ADVERTISERS!



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Travis Lawmaster** to place an ad today!

tlawmaster@4LPi.com
or **(800) 950-9952 x2688**

HAGA CRECER SU NEGOCIO **MIENTRAS** APOYA A SU PARROQUIA LOCAL.



¡Compre un espacio publicitario hoy!

¡NUNCA SE PIERDA SU BOLETÍN PARROQUIAL!

Inscríbese para recibir nuestro boletín semanal en su correo electrónico en www.parishesonline.com



STAND OUT

with a **PREMIUM DIGITAL AD** on **PARISHESONLINE.COM**



CONTACT US AT 800-950-9952

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers



DISEÑO DE ANUNCIO GRATUITO

CON LA COMPRA DE ESTE ESPACIO

LLAME AL 800.950.9952



Abogada De Inmigracion

Law Office of
Alena Ray Conrad, P.C.

310-987-7172

www.rayconradlaw.com

Consulta rebajada para parroquianos

We've Missed You!
Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Holy Family Church, Wilmington, CA

B 4C 05-1261



Funeraria del Angel | Funeral & Cremation

1640 N. Avalon Blvd. • Wilmington, CA 310-834-8531 Personal Bilingual FD858 Pre-Arranged Funeral Plans Available.

For your Convenience, we offer all Night Visitation & Reception Room to All Families.

Para la conveniencia de nuestras familias ofrecemos velorio de toda la noche y cafetería

Frank León, Agente



Se Habla Español

Providing Insurance & Financial Services

Auto • Casa • Seguro de Vida • Seguro Medico

Prestamos de Auto • Planes de Jubilacion • Ahorros Universitarios

Bus 310.518.8700 | www.frankleon.org
1851 N Gaffey St, Ste D • San Pedro, CA 90731

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Travis Lawmaster** to place an ad today!
tlawmaster@4LPi.com
or **(800) 950-9952 x2688**

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

Mariela León, Agent OF29076



1851 N. Gaffey St. Ste D • San Pedro, CA 90731

Bus. 424.477.5925

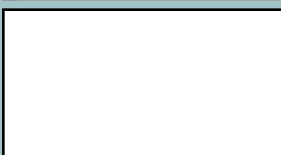
Mariela.Leon.E30H@statefarm.com

Providing Insurance & Financial Services

Auto, Homeowners, Business Policy, Workers Comp.,
Medical Supplement, Life Insurance, Disability Insurance

Se Habla Español





For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Holy Family Church, Wilmington, CA

A 4C 05-1261



STAR

They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother.

MATTHEW 2:10



GREAT NEWS FOR OUR PARISH COMMUNITY!!

The Pirate Club will be hosting AA Meetings at our Parish.

Meetings are
Every Tuesday
7:00 pm

Pastoral Center—Room 3
1110 E. Robidoux St. in the 2nd Floor

For more information contact:
Vincent P. Pallares (310) 707-7749

